



VB SERIES

BISELADORAS RECTILÍNEAS
BISELADORAS RETILÍNEAS

 **BAVELLONI**





EXPERIENCIA EN TODO EL CAMPO PARA LA ELABORACIÓN DE VIDRIO PLANO

Bavelloni es la marca fiable y de calidad referente a las tecnologías para la elaboración del vidrio plano destinado a las aplicaciones en los sectores de arquitectura, decoración/diseño de interiores y electrodomésticos.

Durante más de 70 años de presencia en el mercado, Bavelloni ha instalado más de 25.000 máquinas para la elaboración del vidrio en un centenar de países de todo el mundo y una extensa gama de productos que incluye, máquinas de control numérico y avanzadas tecnologías para el corte, la elaboración del borde, el bisel y el taladrado, están disponibles ya sea en soluciones autónomas que en líneas integradas.

La ventaja competitiva de nuestras máquinas de procesamiento de vidrio estriba en la fiabilidad de las operaciones, capacidad flexible, eficiencia energética y alta calidad del producto final.

EXPERIÊNCIA A TODOS OS NÍVEIS NO PROCESSAMENTO DO VIDRO PLANO

Bavelloni é a marca de confiança e de qualidade nas tecnologias para o processamento do vidro plano destinadas a aplicações nos setores da arquitetura, de móveis/interior design e de eletrodomésticos. Com mais de 70 anos de presença no mercado, a Bavelloni possui mais de 25.000 instalações de máquinas para processamento de vidro em aproximadamente 100 países do mundo, e uma vasta gama de produtos que inclui máquinas por controle numérico e avançadas tecnologias para corte, processamento das bordas, biselamento e perfuração disponíveis, seja para soluções independentes como para linhas integradas.

As vantagens competitivas de nossas máquinas de processamento de vidros são sua confiabilidade de operação, capacidade flexível, eficiência de energia e a alta qualidade do produto final.

GLASS NEEDS MORE



CALIDAD, PRODUCTIVIDAD Y MÍNIMOS COSTOS DE MANTENIMIENTO

Las biseladoras Bavelloni están hechas con tecnologías fiables y de gran calidad; han sido creadas sobre la base de la experiencia acumulada por más de 40 años en el sector del biselado.

Las biseladoras Bavelloni, soluciones únicas que son el fruto de una constante evolución tecnológica, logran altísimos niveles de fiabilidad y reducen al mínimo los costos de ejercicio. El transportador de vidrio, realizado sin cojinetes de bolas, los mandriles que no necesitan mantenimiento periódico, son solo algunas de las soluciones que permiten lograr este resultado.

NUESTRA VERDADERA TRADICIÓN: INNOVACIÓN PERMANENTE

Desde 1946, Bavelloni sostiene constantemente la innovación, entendida como desarrollo de nuevos productos y métodos de producción, capaces de mejorar los resultados en términos de productividad y eficiencia. La experiencia adquirida a través de los proyectos, la producción y la instalación de millares de máquinas en todo el mundo es garantía de inigualable fiabilidad y calidad del producto. Las permanentes inversiones en investigación y desarrollo, la adopción de nuevos sistemas productivos, la colaboración y el intercambio de ideas, para el desarrollo de nuevos proyectos, con sus propios clientes y proveedores, han dado como resultado elevadas prestaciones y excelente calidad de elaboración.

QUALIDADE, PRODUTIVIDADE E CUSTOS DE MANUTENÇÃO REDUZIDOS AO MÍNIMO

As biseladoras Bavelloni são tecnologias confiáveis e de altíssima qualidade, e surgem de uma experiência adquirida durante mais de 40 anos no setor das máquinas de biselar.

Soluções únicas, fruto de uma constante evolução tecnológica, as biseladoras Bavelloni permitem atingir altíssimos níveis de confiabilidade e reduzir ao mínimo os custos operacionais. O transportador de vidro, produzido sem o auxílio de rolamentos de esfera, os mandris que não precisam de manutenção periódica, são algumas das soluções que permitem atingir este resultado.

NOSSA VERDADEIRA TRADIÇÃO: INNOVAR SEMPRE

Desde 1946, a Bavelloni apóia a inovação, que para nós significa desenvolver novos produtos e métodos de produção que possam resultar em maiores produtividade e eficiência.

A experiência adquirida com os projetos, a produção e a instalação de milhares de máquinas no mundo inteiro é uma garantia de incomparável segurança e qualidade do produto. O investimento contínuo em pesquisa e desenvolvimento, a adoção de novos sistemas de produção, colaboração e discussão para desenvolver novos projetos com clientes e fornecedores, garantem um alto desempenho e qualidade de trabalho.



VB 500
VB 500

Calidad y productividad

Bavelloni VB 500 es una biseladora rectilínea, proyectada y construida para satisfacer las exigencias de elevada capacidad productiva y calidad. VB 500 se distingue por sus características técnicas, rendimiento y reducidos costes de trabajo. Disponibles en dos modelos: CNP y CNS (según la elaboración del talón), las máquinas están equipadas con un exclusivo y patentado transportador para el vidrio que puede garantizar alto rendimiento y larga duración sin la necesidad de operaciones de mantenimiento ordinario.

Qualidade e produtividade

Bavelloni VB 500 é a biseladora retilínea criada para satisfazer as exigências de alta produtividade e qualidade.

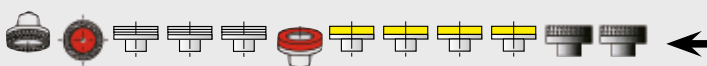
A VB 500 distingue-se por suas características técnicas, seu desempenho e a economia operacional.

Disponível em duas versões, CNP e CNS (em função do processamento a ser feito após o biselamento), as máquinas são equipadas com um exclusivo e patenteado transportador de vidros de alta performance e longa duração, sem necessidade de operações convencionais de manutenção.



Configuración de las muelas

Configuração de rebolos



Bavelloni VB 500 cnp



Bavelloni VB 500 cns

VB 350

VB 350

Tecnología fiable

Bavelloni VB 350 es la biseladora rectilínea en la que se han adoptado todas las soluciones técnicas usadas y probadas en el modelo superior, VB 500.

La estructura de la máquina, el transportador, los mandriles, los sistemas mecánicos de desplazamiento de los varios ejes, el control numérico: son todos elementos presentes en las dos máquinas. Cuando la capacidad productiva no es fundamental, VB 350 es la máquina ideal: con una velocidad de elaboración inferior, garantiza una excelente calidad y, asimismo, se reducen los costes de inversión, ocupa menos espacio y es menos vinculante en su empleo.

Uma tecnologia confiável

VB 350 é uma biseladora retilínea de nova geração que adota todas as soluções técnicas já utilizadas e testadas no modelo superior, a VB 500. A estrutura da máquina, o transportador, os mandris, os sistemas mecânicos de movimentação dos vários eixos, o controle numérico, são todos elementos que as duas máquinas têm em comum.

No caso em que a produtividade não for fundamental, a VB 350 representa a melhor escolha: mesmo com uma velocidade de processamento inferior, é capaz de obter uma ótima qualidade e, ao mesmo tempo, reduzir os custos de investimento, de operação e ocupar menos espaço com facilidade.



Configuración de las muelas

Configuração de rebolos



Bavelloni VB 350 cn



Bavelloni VB 350 cns

DETALLES TÉCNICOS

DETALHES TÉCNICOS

01 Transporte del vidrio sobre brazos de entrada y salida a través de cadenas en material antifricción y contrapunzones apoya-vidrio en goma fácilmente sustituibles según la necesidad, con bajo coste de mantenimiento.

02 Sólo la solución patentada de los contrapunzones alargables para la toma de los vidrios de pequeñas dimensiones, permite trabajos siempre perfectos y excepcionales.

03 Grupo de variación angular del bisel con tornillo sin fin. Esta solución mecánica (siempre utilizada de nosotros) evita el posicionamiento manual de las muelas cada vez que se cambia el ángulo o el ancho del bisel.

04 Mandriles sellados, están lubricados con grasa permanente. No requieren operaciones de mantenimiento periódico. Para evitar vibraciones, están separados de los motores eléctricos y acoplados con éstos por medio de una correa de transmisión.

01 Transporte do vidro por braços de entrada e saída com correntes de material anti-fricção e suportes de borracha para o apoio dos vidros que podem ser facilmente substituídos quando necessário, com baixo custo de manutenção.

02 Somente a solução patenteada, onde se utilizam suportes reguláveis em comprimento para a fixação dos vidros de pequenas dimensões, permite trabalhos sempre perfectos e surpreendentes

03 Grupo de variação angular do bisel com parafuso sem-fim. Esta solução mecânica (que sempre utilizamos) evita o reposicionamento manual dos rebolos cada vez que for variado o ângulo ou a largura do bisel.

04 Mandris vedados e lubrificados com graxa permanente, não precisam de nenhuma manutenção periódica. Para evitar qualquer vibração, os mandris foram separados dos motores elétricos e são ligados a estes através de uma correia de transmissão.



01



02



03



04

05 Para poder minimizar los costos de mantenimiento, VB 500 y VB 350 utilizan un transportador fijo (patentado). Realizado con unos cuños en hierro fundido y en material antifricción deslizables, sin la ayuda de cojinetes a esferas sobre guías templadas y rectificadas, el transportador además está dotado de una planta de lubricación totalmente automática. La adaptación del transportador, además que subestimar los costes de mantenimiento, ha permitido incrementar las prestaciones de la máquina, en particular por lo que concierne la precisión y el trabajo de piezas pequeñas. El transportador móvil anterior está abastecido con un particular dispositivo para la correcta colocación de las piezas de pequeñas dimensiones activado automáticamente del CN que permite trabajar vidrios de dimensión mínima de 40x40mm o rayas de 35mm. Además de unos cuños extensibles a lo largo de todo el transportador (patentado) garantiza una protección adicional de los órganos mecánicos del agua de las muelas.

06. HMI - Un HMI-PLC gestiona la máquina. Una pantalla touch-sceen de 10,4" permite visualizar el dibujo de la elaboración a efectuar. Es posible guardar 99 elaboraciones distintas. Insertando los datos en el HMI, la máquina calcula y efectúa automáticamente biseles simples, dobles y triples. En la pantalla se visualizan también las intervenciones de mantenimiento según el tiempo de funcionamiento de la máquina.

07 Agua de refrigeración totalmente externa respecto al mandril: garantiza mayor fiabilidad y no son necesarias operaciones de mantenimiento. Ningún efecto de trabajo debido a limitada refrigeración.



05

05 A fim de minimizar os custos de manutenção, as máquinas VB 500 e VB 350 utilizam um transportador fixo (patenteado). Fabricado com suportes em ferro fundido e em material anti-fricção deslizáveis, sem necessitar de rolamentos de esferas sobre guias temperadas retificadas, o transportador é dotado, além disso, de um sistema de lubrificação totalmente automático. Ter adotado o transportador nos permitiu, além de minimizar os custos de manutenção, incrementar os desempenhos da máquina, principalmente em relação à precisão e ao processamento de peças pequenas. O transportador móvel dianteiro é dotado de um especial dispositivo para a fixação correta das peças de pequenas dimensões e pode ser ativado automaticamente pelo CN, que permite processar vidros da dimensão mínima de 40x40 mm ou tiras de 35 mm e ainda, um cunho flexível colocado ao longo de todo o transportador (patenteado) garante uma proteção complementar dos órgãos mecânicos em relação à água dos rebolos.

06. HMI - Gestão da máquina através de HMI-PLC e monitor a cores TFT de 10,4". Visualização do desenho do processamento a ser realizado. Possibilidade de memorizar 99 condições de trabalho diferentes. Processamento de chanfros simples, duplos, triplos, calculados e realizados automaticamente pela máquina com programação dos dados no CN. Visualização das operações de manutenção em função do tempo de funcionamento da máquina.

07 Água de refrigeração totalmente externa ao mandril para uma maior confiabilidade e ausência de manutenção. Nenhum defeito de processamento causado por insuficiência de refrigeração.



06



07

SB 10

SB 10

Canteadora/biseladora para canteadado del borde y biselado de vidrios en formas

- Estructura robusta de acero electro soldado y fundición de hierro colado.
- Plato estelar patentado, giratorio con ventosas, tiene incorporado un plato planetario para la elaboración de pequeñas piezas.
- Cabezal operador con motor de 2 velocidades permite una mayor practicidad durante las maniobras de elaboración.
- Sólo para el canteadado existe la posibilidad de colocar muelas acopladas.
- Pistón neumático y varilla de posicionamiento del cabezal, para la elaboración de formas

Bavelloni SB/10 es una canteadora/biseladora semiautomática horizontal capaz de realizar el canteadado y abrillantado de los bordes y el biselado de los vidrios en formas.

Posee un sistema electrónico de regulación y memorización de la posición de las muelas para los cambios rápidos de producción (99 memorias) y un sistema de recuperación del consumo de los útiles servo-asistido.

simples en modo semiautomático Lapidadora/biseladora para lapidação da borda e biselamento de vidros modelados

- Estrutura robusta em aço elétrosoldado e fusões de gusa.
- Prato de forma estelar patenteado, rotativo, com ventosas, tendo incorporado a este um prato satélite para o processamento de peças pequenas.
- Cabeçote de operação em liga leve para um maior manuseio, com motor a duas velocidades.
- Se for necessário efetuar somente a lapidação das bordas, existe a possibilidade de montagem de rebolos combinados.
- Pistão pneumático e haste de posicionamento do cabeçote para o processamento de perfis simples, de modo semiautomático.

Bavelloni SB/10 é uma lapidadora /biseladora semi-automática horizontal capaz de realizar a lapidação e o polimento das bordas e o biselamento de vidros modelados. É dotada de um sistema eletrônico de regulação e memorização da posição dos rebolos para trocas de produção rápidas (99 memórias) e de sistema de recuperação do consumo de ferramentas servo-assistido.



PRISMA & M4-TAE

PRISMA & M4-TAE

Línea Prisma para la producción de espejos prismáticos

Bavelloni produce una familia de máquinas para la producción de los espejos prismáticos.

Las máquinas de la línea "Prisma", caracterizadas por la elevadísima precisión y confiabilidad, son capaces de asegurar producciones anuales de millones de piezas.

La experiencia lograda con las más importantes empresas productoras de espejos retrovisores, nos permitió incorporar el know-how necesario para satisfacer cualquier exigencia. Cada año se producen aproximadamente 14.000.000 de espejos con líneas Prisma.

Linha Prisma para a produção de espelhos prismáticos

Bavelloni produz uma família de máquinas destinadas à produção de espelhos prismáticos. As máquinas da linha "Prisma", caracterizadas pela precisão e confiabilidade elevadas, são capazes de garantir produções anuais de milhões de peças.

A experiência acumulada com as mais importantes empresas produtoras de espelhos retrovisores, nos permitiu adquirir o know-how necessário para satisfazer qualquer exigência.

A cada ano, aproximadamente 14.000.000 de espelhos são produzidos com as linhas Prisma.



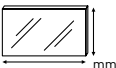
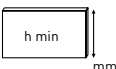
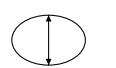
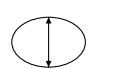
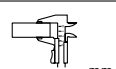
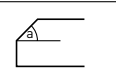
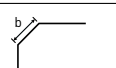
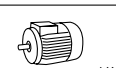
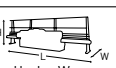
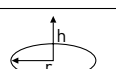
Bavelloni PRISMA



Bavelloni M4-TAE

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL DETAILS

	VB 500	VB 350	SB 10
	40 x 40 mm 15/8 x 15/8"	40 x 40 mm 15/8 x 15/8"	-
	35 mm 1 3/8"	35 mm 1 3/8"	-
	0,5 ÷ 4,1 m/min 20 ÷ 162"	0,5 ÷ 4,1 m/min 20 ÷ 162"	-
	-	-	Ø 100 mm Ø 4"
	-	-	Ø 2100 mm Ø 82"
	3 ÷ 25 mm 1/8 ÷ 1"	3 ÷ 20 mm 1/8 ÷ 3/4"	3 ÷ 40 mm 1/8 ÷ 1 5/8"
	3° ÷ 45°	3° ÷ 45°	0° ÷ 45°
	60 mm 2 3/8"	50 mm 2"	40 mm 1 5/8"
	31 kW	22,5 kW	3 kW
	8,4x1,7x2,3 m 330x67x90"	7,31x1,8x2,3 m 287x71x90"	-
	-	-	r=1,6; h=2,8 r=63"; h=79"
	5300 kg 11600 lbs	4200 kg 9271 lbs	600 kg 1324 lbs

Descripción de las muelas

- 01 Diamantada + Brillo
- 02 Diamantada en resina
- 03 Filtro
- 04 Brillo para aristas
- 05 Diamantadas periféricas
- 06 Brillo periféricas
- 07 Diamantada para aristas
- 08 Diamantada

Descrição dos rebolos

- 01 Diamantada + Polimento
- 02 Diamantada em resina
- 03 Feltro
- 04 Polimento para filetes
- 05 Diamantadas periféricas
- 06 Polimento periféricas
- 07 Diamantada para filetes
- 08 Diamantada



BAVELLONI SERVICE SOLUTIONS



Gama completa de servicios

- **Servicio de asistencia y emergencia** - personal políglota, experto y especializado, siempre disponible para resolver problemas técnicos o productivos, incluso de carácter urgente y extraordinario
- **Contratos de asistencia** - programas personalizados de mantenimiento preventivo
- **Suministro de repuestos originales** - la mejor elección para reducir al mínimo los tiempos improductivos
- **Actualización de máquinas (upgrades)** - para disponer de máquinas siempre actualizadas
- **Traslados de maquinarias** - desmontaje, transporte, montaje y puesta a punto.
- **Training** - cursos especiales para aumentar la producción, mejorar el mantenimiento y aprender nuevas aplicaciones

Um portfólio de serviços completo

- **Equipe de assistência** – pessoal especializado e poliglota, sempre disponível a resolver qualquer questão técnica ou de produção, mesmo em caso de intervenções urgentes.
- **Acordos de serviços** – programas de manutenção preventiva personalizados
- **Peças de reposição genuínas** – a melhor escolha para evitar interrupções de produção
- **Atualização de máquinas** – para dispor sempre de máquinas em sintonia com os tempos
- **Mudança das máquinas** – a seu dispor para desmontar, transportar, remontar e configurar em uma nova localização
- **Treinamento** – cursos dedicados para incrementar a produção, melhorar a manutenção e aprender novas aplicações



NOTE: Images shown in this brochure are indicative and dependable on the level of equipment. Models may differ from the pictures shown.
Bavelloni reserves the right to alter specifications without prior notice

*Bavelloni. The machines for glass.
Reliable equipment, long lasting and asking for little.
Tens of thousands of machines, working all over the world.
And people you can rely on.*

This is what we have always done.

BAVELLONI IS BACK.



STRAIGHT-LINE EDGING • BEVELLING • DOUBLE EDGING • CNC • CUTTING TABLES



Bavelloni SpA
info@bavelloni.com - www.bavelloni.com